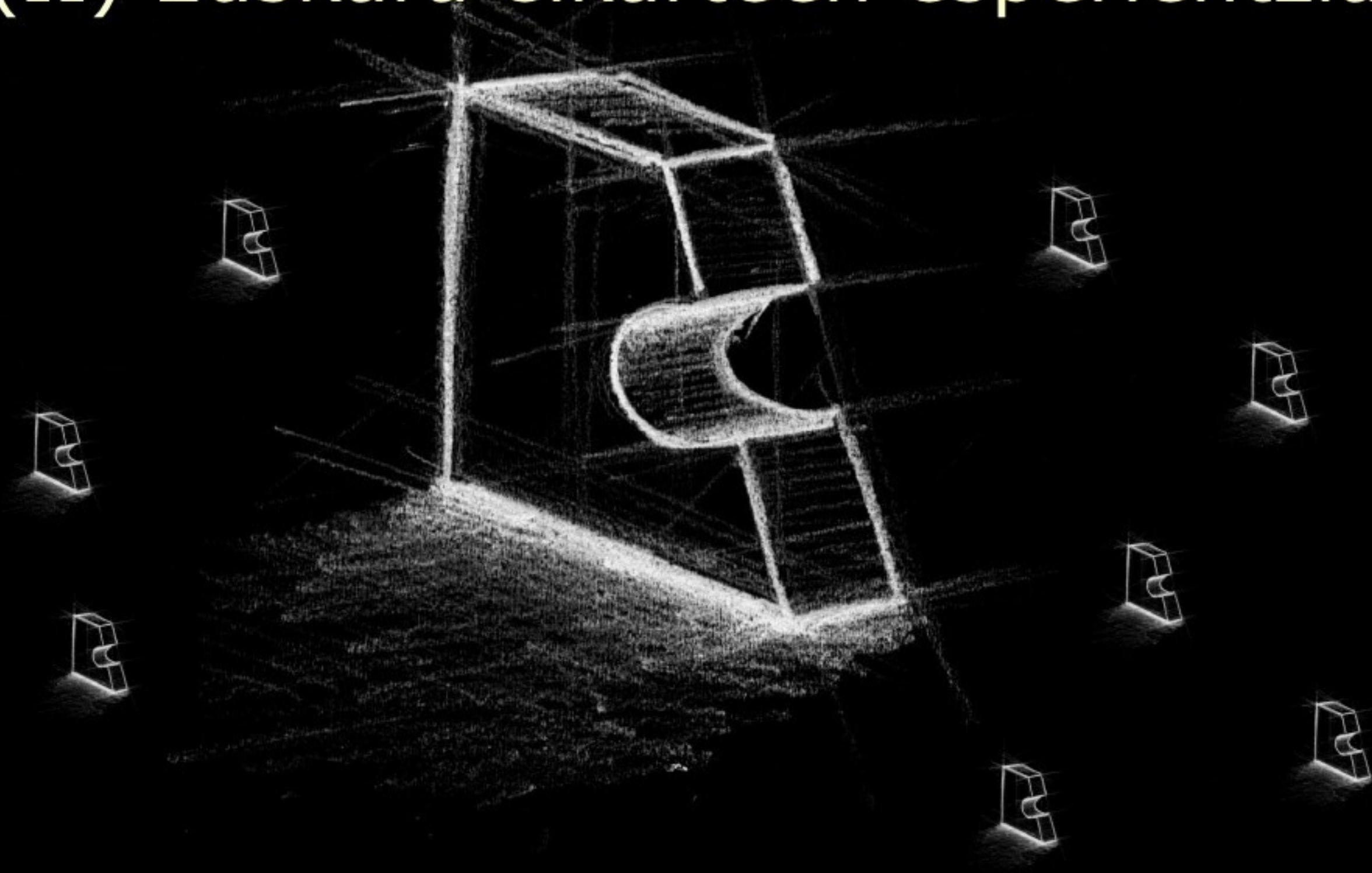


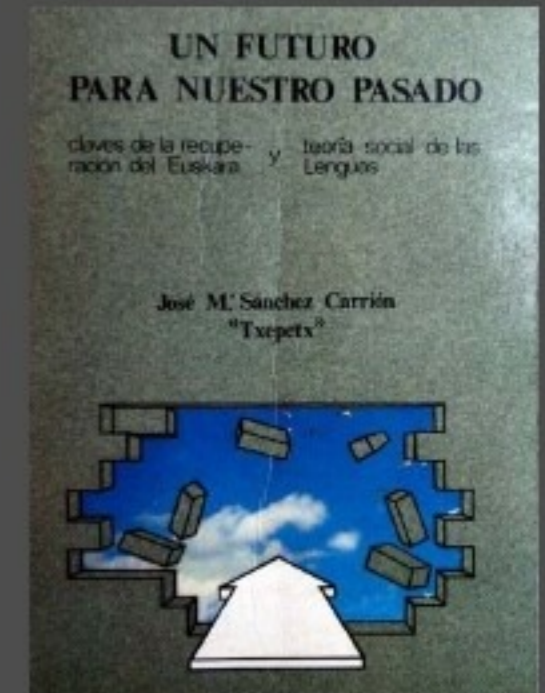
Nola uztartu teoria eta praktika?

(II) Euskara elkarteen esperientzia



Aurkibidea

- Hizkuntza komunitatea autozentratzeko izandako bizipenak:
 - UDALEKO EUSKARAKO ZERBITZUA
 - EUSKARA ELKARTEA



- Hiztuna autozentratzeko proposamen bat:
TELP (*Taller de l'Espai Lingüístic Personal*)
 - Oinarri teorikoak
 - Asertibitate linguistikoa lantzeko baliabideak

Hiru plano

HIZKUNTZA

HIZKUNTZA KOMUNITATEA

HIZTUNA

Autozentratu

“La capacitat d’una determinada societat d’observar-se desde la perspectiva de si mateixa, de poder identificar els seus propis interessos col·lectius i de prescindir de les visions, que sobre aquesta, tinguin unes altres comunitats”

Bernat Joan i Mari

Hizkuntza

Hizkuntza komunitatea

Hiztuna

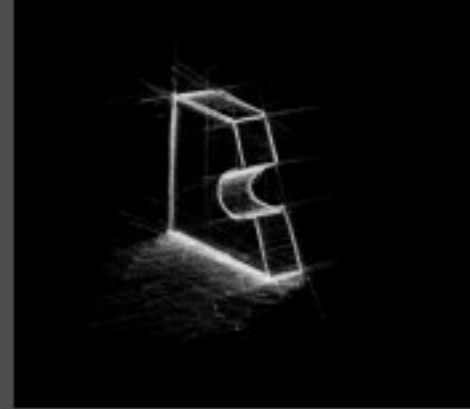
Sentitu



- Ni euskaldun izateko nahia/beharra sentitu.
- Gu euskaldun bizi gaitezzen erantzukizuna
 - Sentitu (nahi)
 - Pentsatu (jakin)
 - Egin (egin)



Lasarte-Oria



- 1965: Landaberri ikastola
- 1976: Gau-eskola... Muntteri-AEK euskaltegia
- 1982: ikastetxe publikoetan euskarazko lerroak
- 1983: Lasarte-Oria Berreuskalduntzeko taldea
- 1984: Euskara azpibatzen Udalean
- 1986: Udal euskaltegia
- 1986: Euskara zerbitzua
- 1990

Pentsatu



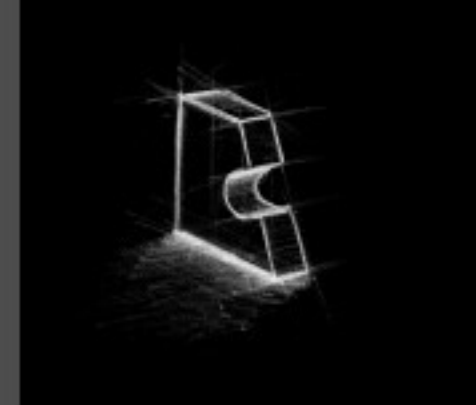
- Orduko Euskara Taldearen martxa
- Jakintza berri bat

- Hausnarketa:

“Euskara taldea ez da baliagarria Lasarte-Orian euskararen normalizazioa bideratzeko, prozesu hori bultzatzeko lehen ezaugarria betetzen ez duelako: Lasarte-Oriako gune sinbolikoaren bilgune izatea.” (“Gune sinbolikoaren bila” txostena)

- Ezkor, baina proba egiteko prest.

Pentsatu



0

1 Autokonfiantza / sormen intelekt.

2 Lurralde elebakartasuna

3 Funtzioak berreskuratu

4 Babes legala

5 Hizkuntza komunitatearen kopakta.

**HAUSTURA
TENTSIOA**

Eremu sinbolikoa nuklearizatzea

Pentsatu



- Zer funtzio du euskara elkarte batek?
- **Hizkuntza komunitatea trinkotzea**
 - Aurrez: eremu sinbolikoa nuklearizatzea.
 - Ondoren:
 - Lege babesa
 - Funtzioak berreskuratzea
 - Lurralde elebakartasuna
 - Autokonfidantza, sormena

Egin

■ No



■ Elkarte



Egin

- Elkarteak
 - Dokur
 - Harre
 - Udale
- Eraketa
 - 200 p
 - 150 b



Egin



ORIA 1992

Egin



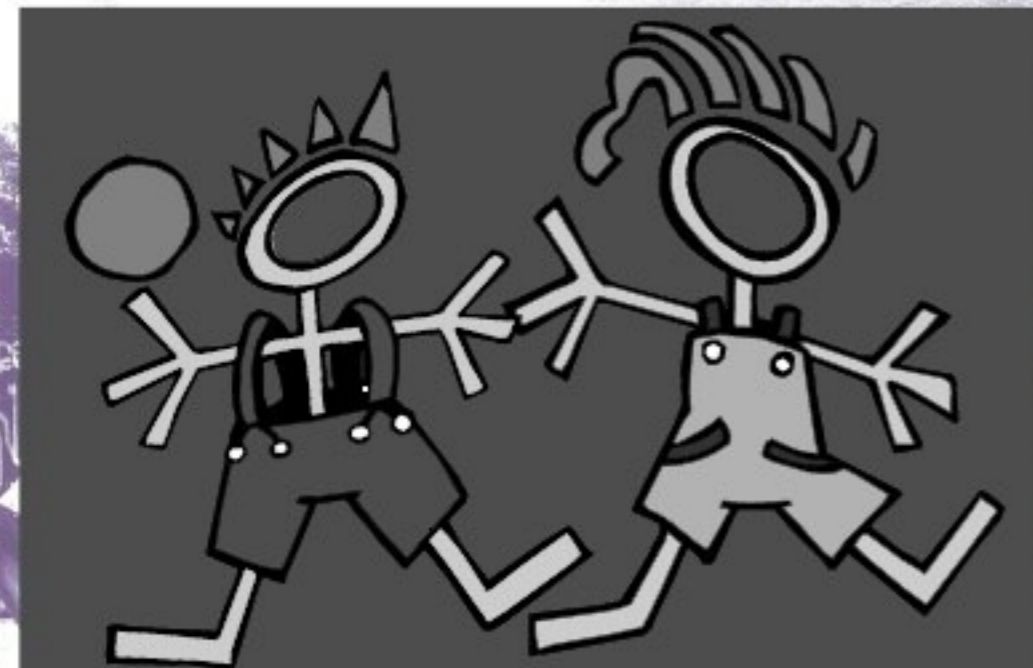
- 1996an
- 435 laguntzide.
- 6 langile egun
- 6 lan talde (60



txintxarri

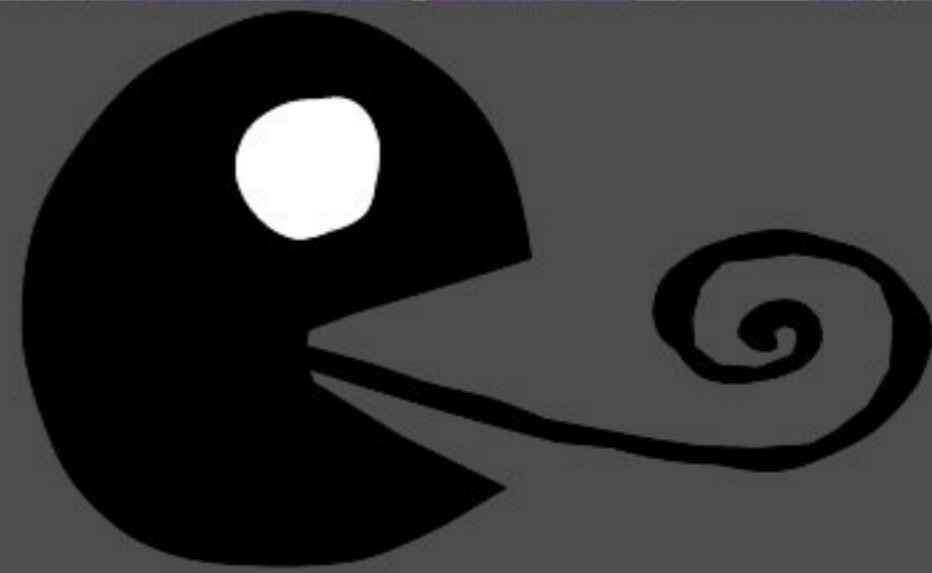
1993ko urriaren 1a

1. Zenbakia



Kuku-Miku

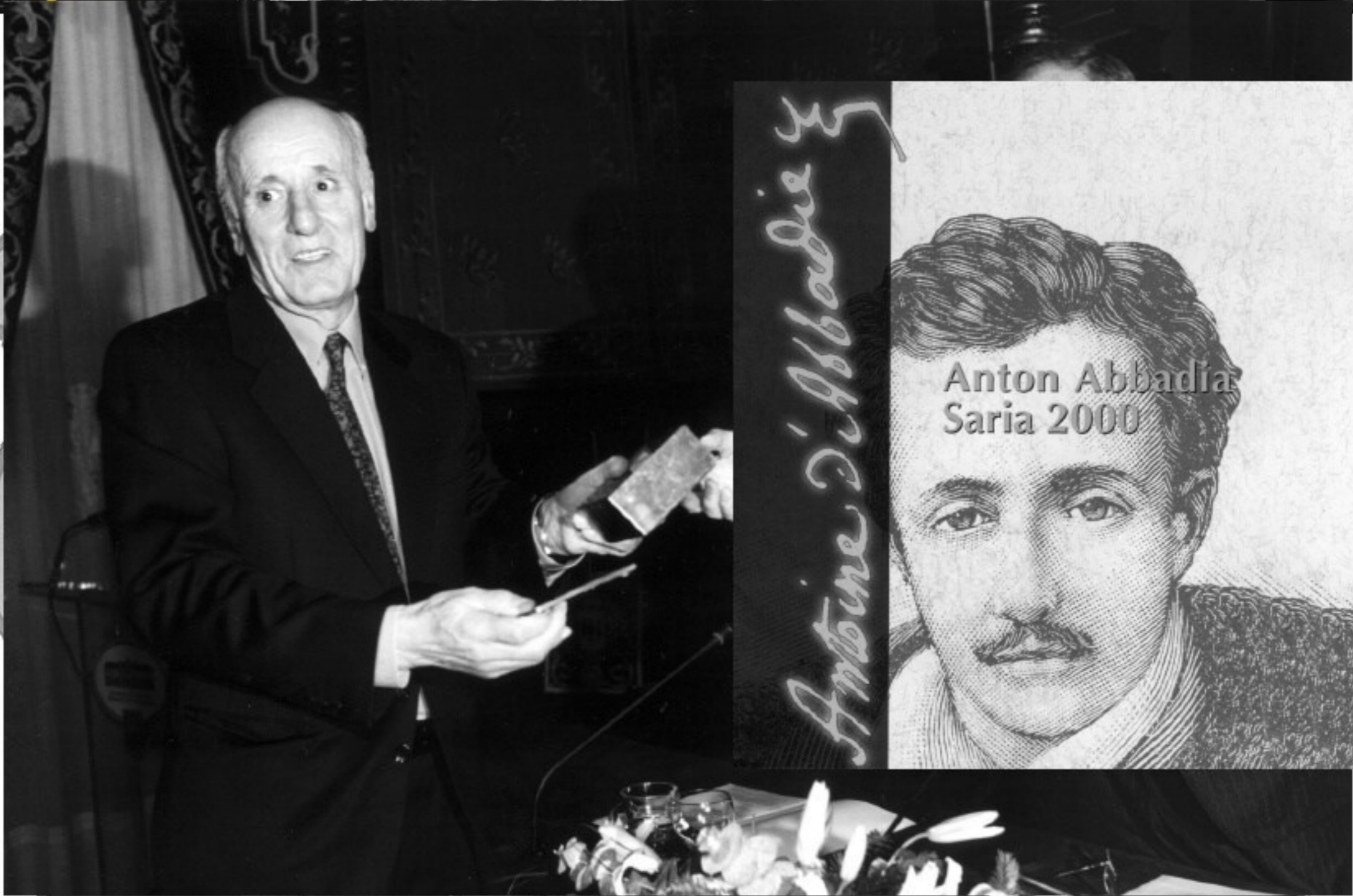
Aisiako taldea



Askatu mingaina



Egin

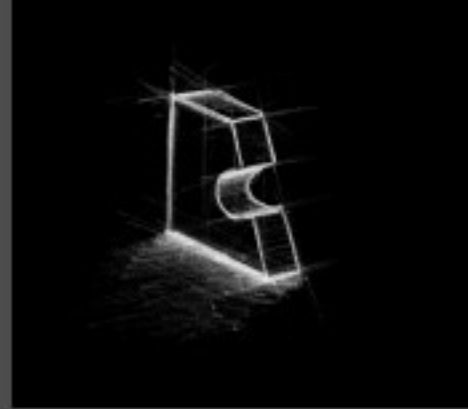


Anton Abbadia
Saria 2000

Antoine D'Abbadia

EGUNEROKO PLAZERRA
2000-ko Urriaren 21ean eta 22an

Egin



■ *Komunikabideak*

- *Txintxarri aldizkaria* (astean bitan etxe guztietara)
- *Irakutrezin aldizkaria* (12-18 urte)

■ *Aisia:*

- Oporretako txokoak
- Amaraun kluba
- Kuadrillategi
- *Lagunarteko hizkerarekin jolasean*
- Hezitzaileen prestakuntza eta hezitzaileen poltsa
- Kalea Maixu! Eskola-orduz kanpoko jarduerak euskald.

■ *Aisia:*

- Ludoteka
- Jolas eta Solas
- Gazte kluba
- Gazteen kanpalekuak
- *Hezitzaileek asko egin dezakete*
- Gazte lokalaren proiektua
- Maita nazazu gutxiago...
- ...

Egin



- Kultura:

- Txosnak, jaiak...
- Santa Ana parodiak
- Euskararen Maratoiak
- Jalgi kafe-antzoki(txo)a
- Ikastaroak
- Bertso eskola

- Askatu mingaina!

- Solaskide-solasibde

- ...

Zer egiten aritu gara?



0

1

Aukerak sortu. Sarri ondorioz etorri ohi da.

2

Euskarazko harreman-sareak:
aldizkaria, Solaskide...

3

Herriko lehentasunak, egitasmoak,
planifikazioa...

4

Udalarekin hitzarmena, lokala,
baliabideak (EJ, Aldundia)

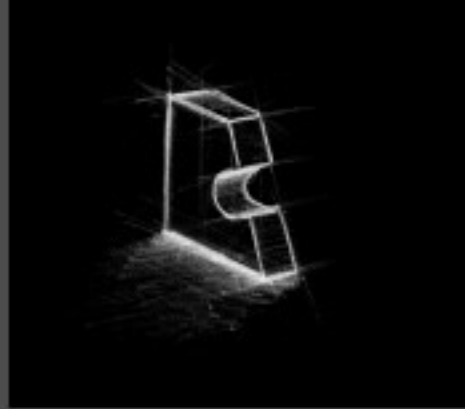
5

Elkartea sortu, gizarteratu, harremanak,
bazkideak, euskara zerbitzuarekin elkarlana

**HAUSTURA
TENTSIOA**

Denetariko euskaltzaleak bildu, argitze ideologikoa, jantzi

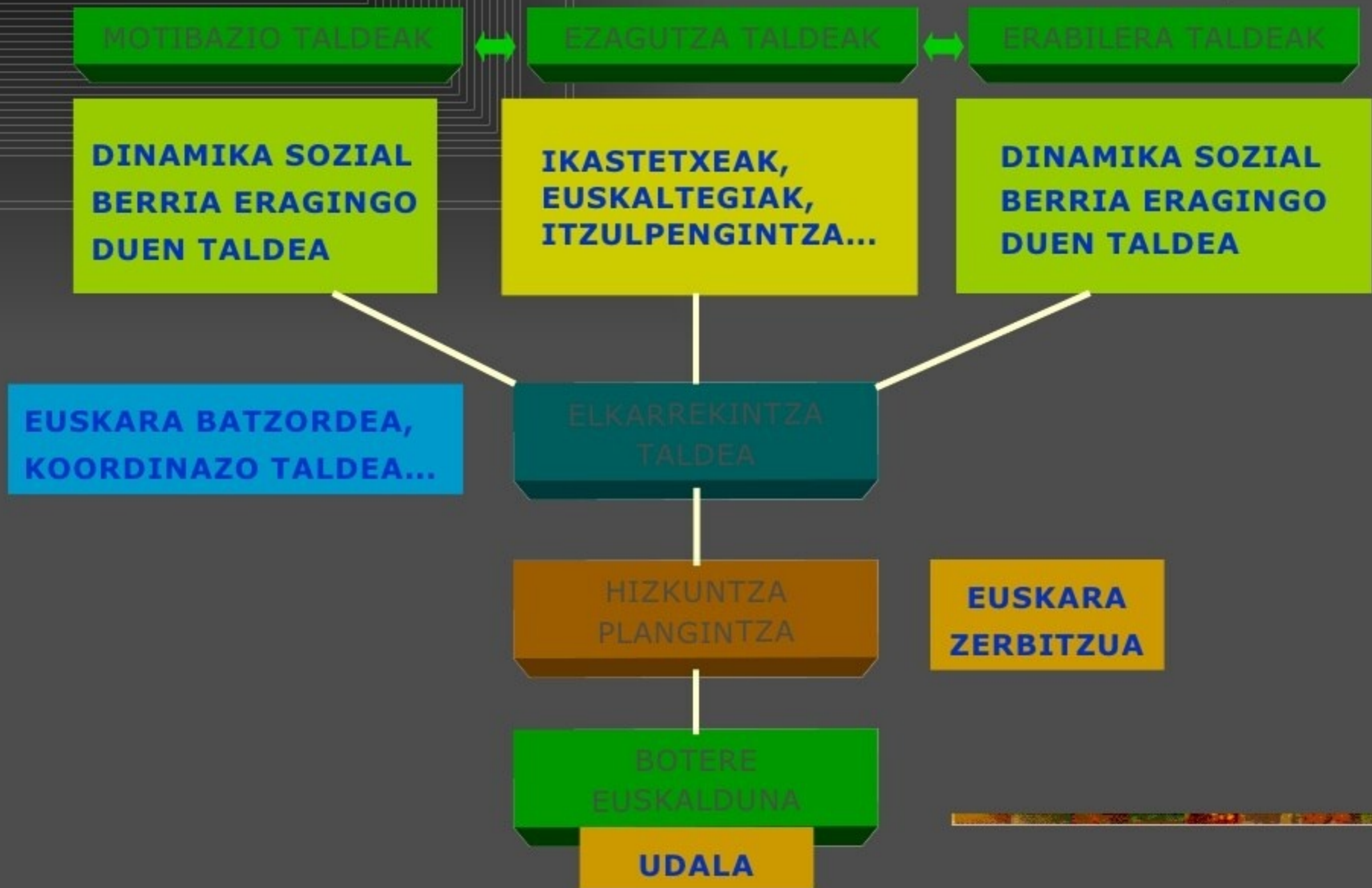
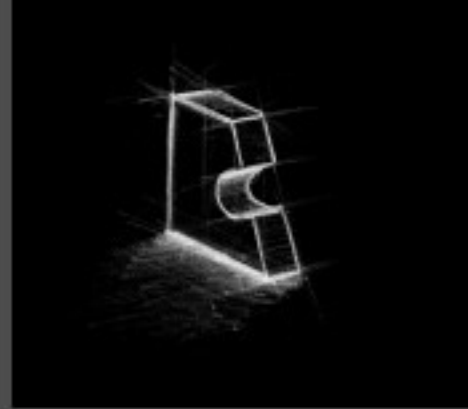
Zer egiten aritu gara?



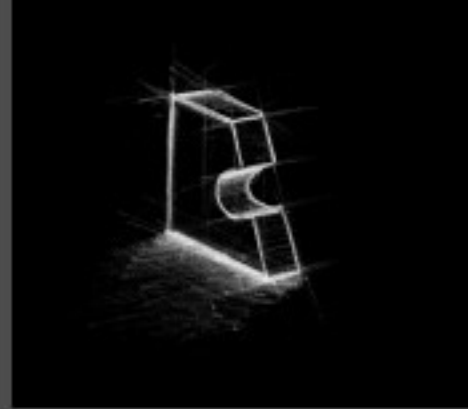
- *“Lo euskaldún aún no ha alcanzado una formulación política independiente. Construirla es la llave maestra de la salida de la situación. Y para construirla los euskaldunes deben abandonar las falsas perspectivas de formulaciones políticas que los atomizan, los disuelven y los suplantán, y unirse en una nueva perspectiva que antepone a cualquier objetivo el restablecimiento de la nación euskaldun. Sólo a partir de él, y ya desde el euskara, es posible para los euskaldunes desdoblarse en opciones políticas diferentes, del signo que sea, pero siempre con la conciencia firme de la unidad en lo euskaldun (...).*

Para el euskara el problema no es de alternativas (estado vasco / estado español), sino de prioridades (vivir / no vivir). El euskara necesita vivir, garantizar su supervivencia. Y para ello por el momento la única alternativa consiste en que los euskaldunes, compactándose de nuevo, conduzcan a su euskara desde la subvivencia hasta la vivencia más plena.”

Zer egiten aritu gara?



Zer egiten aritu gara?



■ Eremu sinbolikoa nuklearizatzea:

■ Lorpenak:

- Euskarari zentralitatea eman dio herrian.
- Ideologia politikoak alde batera uzten lagundu du (alderdien jardunean eragin du, neurri batean).
- Euskararentzako garrantzitsuenak diren hiztunak biltzea lortu du.

■ Lortu gabekoak:

- Gauza berak, neurri jasoagoan.

■ Hizkuntza komunitatea konpaktatzea

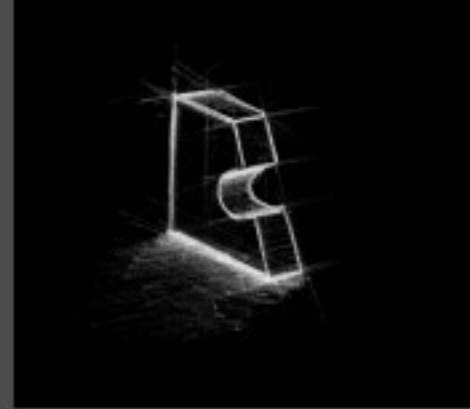
■ Lorpenak:

- Lortu da, ikastolen antzera, gutxiago.
- Segida eman zaio belaunaldi berri baten bidez eta eremu berrietan.

■ Lortu gabekoak:

- Gauza berak, neurri jasoagoan.

Zer egiten aritu gara?



■ Tipo linguistikoak optimizatzea

■ Lorpenak:

- Erabilera “instituzionalizatuak” gehituz:: komunikabideak, aisia...
- Motibazioa positibizatuz: hasieran bai...

■ Lortu gabekoak:

- Erabilera > Motibazioa.
- Erabilera interpertsonala.

■ Funtzioak irabaztea

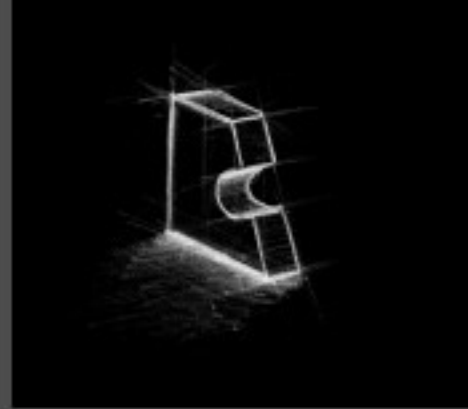
■ Lorpenak:

- Herri-komunikabideak,()
- Aisia,()
- Kultura,()
- Zerbitzuak,()...

■ Lortu gabekoak:

- Gauza berak, neurri jasoagoan.

Zer egiten aritu gara?



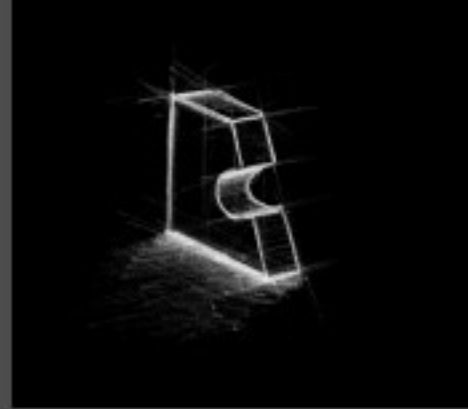
■ Lurraldetasunezko elebakartasuna

- Lorpenak:
 - Euskarazko harreman-sareak gehitu diren heinean...
- Lortu gabekoak:
 - Gauza berak, neurri jasoagoan.

■ Autokonfidantza, sormen intelektuala

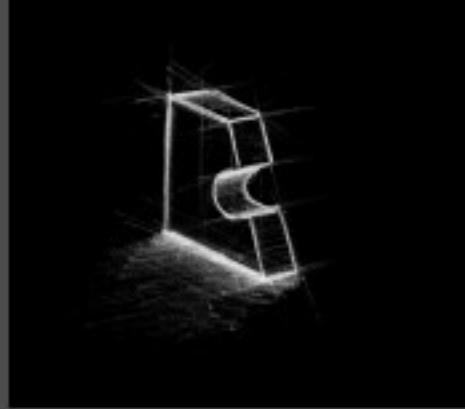
- Lorpenak:
 - Elkartea oso barrutik bizi izan dutenek.
 - Bazkideen artean, zenbatek?...
- Lortu gabekoak:
 - Gauza berak, neurri jasoagoan.

Zer egiten aritu gara?

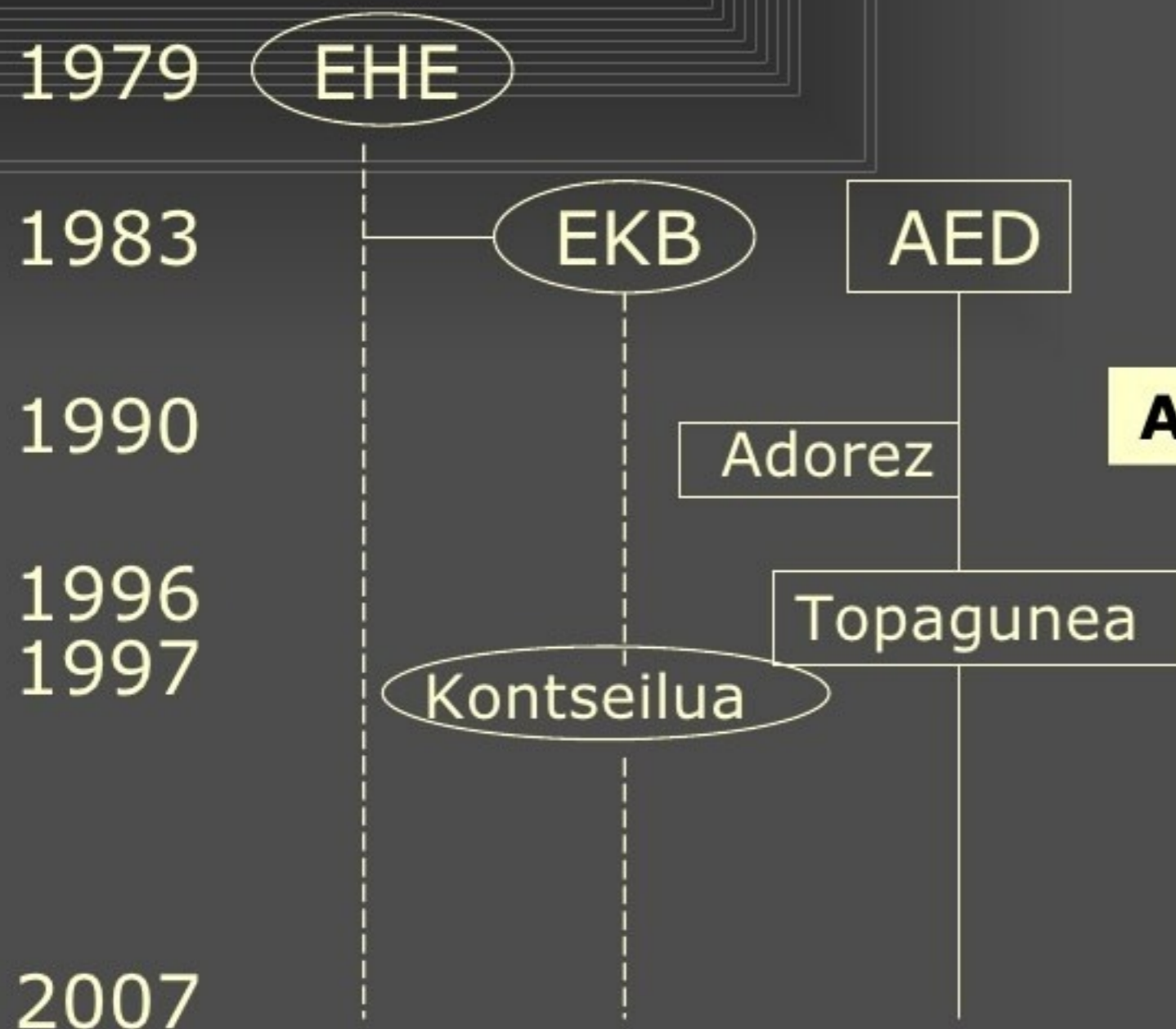


- Oro har...
 - Lorpenak:
 - Giza multzo kontziente bat.
 - Azpiegitura bat.
 - Gizarte zibilaren partehartzearen erreferente bat.
 - Lortu gabekoak:
 - Ilusioa denboran zehar elikatzea/mantentzea.
 - Partehartzea.
 - Profesionaltasun-maila.
 - Baliabide ekonomikoak

Zer egiten aritu gara?



URTEA ERAKUNDEA



GIROA

HN alderdikerien menpe

↓
Atomizazioa

↓
Nagusikeria / Aurkakotasuna

↓
Inkomunikazioa

ARO BERRIA

- Esperientzia
- "Un futuro"
- AED

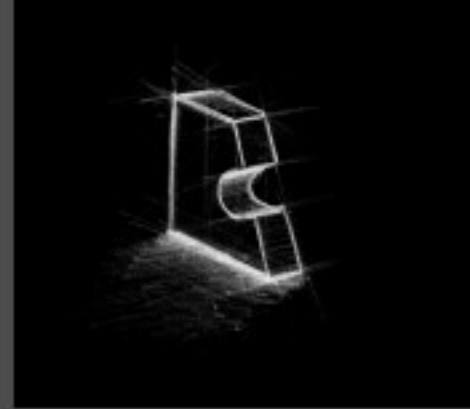
↓
Komunkazioa

↓
Elkarlana / osagarritasuna

↓
Artikulazioa

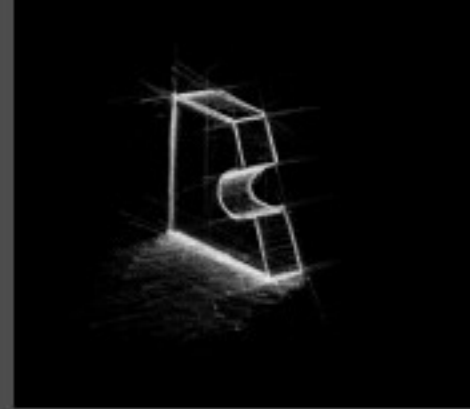
↓
HN hizkuntzaren beharretatik

Zer egingo dugu?



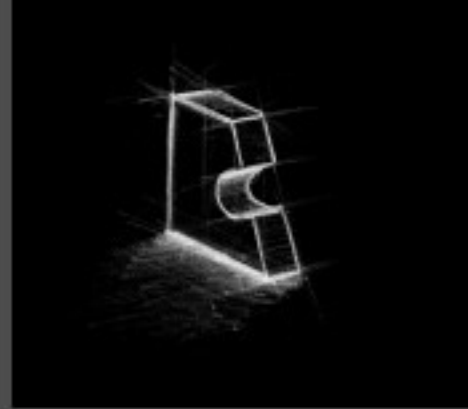
- 1.- Hizkuntza komunitatea artikulatuko duena.
- 2.- Euskarak bizitzeko dituen beharrianak, eta ez interes alderdikoak gidari.
- 3.- Euskal gizartearen euskararekiko jarrerak, biztanleen euskarazko gaitasuna eta erabiltzeko jokaerak positibizatuko dituena.
- 4.- Euskararen biziraupenean eragina duten gobernuetan eragiteko eta elkarrekin lanean aritzeko gaitasuna duena.
- 5.- Euskal Herriko sozioekonomian eragiten duten estamentu ekonomikoetan eragiteko eta elkarrekin lanean aritzeko gaitasuna duena.
- 6.- Herritarrengan txertatua, partehartzailea eta ilusioa eta kontzientzia sortaraziko duena.
- 7.- Profesionala eta egiten duena kalitatez egiten duena.

Zer egingo dugu?



- 1.- Mugimendu sozial erromantikoagoa izatetik instrumentalagoa izateko joera.
- 2.- Mugimendu politikoagoa izatetik kulturalagoa.
- 3.- Gizartearen partehartzea aktiboagoa izatetik pasiboagoa.
- 4.- Mugimendu militanteagoa izatetik profesionalagoa.
- 5.- Erakunde publikoei aurre egitetik elkarlanean aritzekoa.
- 6.- Mugimendu izatetik enpresako jardun-ereduekin aritzeko joera.

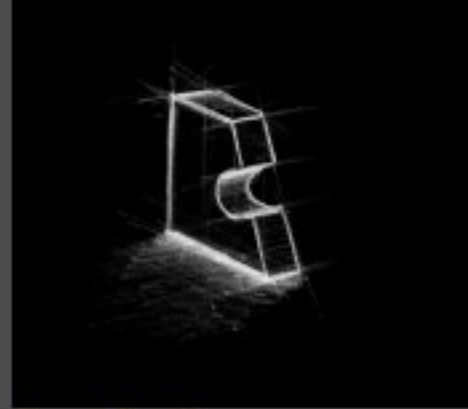
Zer egingo dugu?



- Motibazioa > Erabilera
 - Diskurtsoa landu:
 - Hizkuntza ekologia.
 - Diskurtso pragmatikoa.

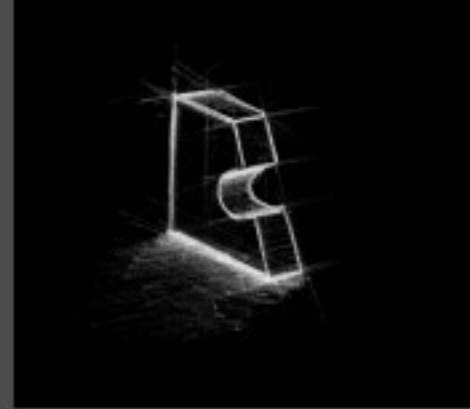
- Erabilera instituzionalizatua:
 - “Gatazkarako armak” = zerbitzuak: irakaskuntza, komunikabideak, lana, teknologia berriak...
 - Jarraitu “arma” horiekin.

Zer egingo dugu?



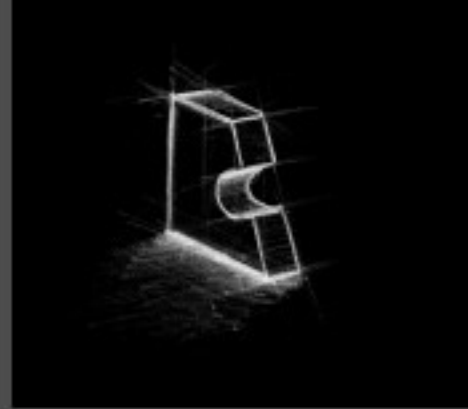
- Erabilera “interpertsionalak” (informalak)
 - Hizkuntza ekologikoaren diskurtsoa
 - Hizkuntza ekologiaren “armak”:
 - Hizkuntza ohituren aldaketa:
 - nola aldatzen dira ohiturak, nola sustatzen dira aldaketak...
 - Buruz buruko armak (esparru bakoitzean):
 - Euskalduntzen... “Mintzalaguna.
 - Etorkinak: (arma astunak + “voluntaris per..)
 - Enpresa bateko plana:...
 - Familia: ...
 - Lagunartea:... “Kuadrillategi”.

Zer egingo dugu?



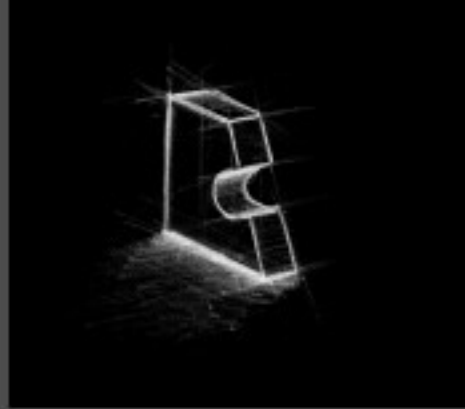
- Diskurtso pragmatikoa
 - Hizkuntza ekologiaren “armak”:
 - ETB %5.
 - Errenta aitortpena %5.
 - Jatetxeetako menuak...
 - (kontabilitate programak...)
 - ...
 - Euskaraz bizi nahi dutenen “lobbya”.
 - Garai bateko “Euskaraz bizi” gisakoa antolatzea kontsumitzaile ikuspegitik (edozein arlotan euskaldunen eskaera bideratzeko...).

Zer egingo dugu?



- Bazkideen // euskaldunen partehartzeari dagokienez:
 - Bazkidea ≠ Militantea:
 - Zer ez eskatu:
 - Antolaketa lanak, ekintzak...
 - Zer eskaini:
 - Diskurtsoa:
 - Praktika:
 - Demanda sortzaile (esparruz esparru).
 - Hizkuntza ohituren aldaketan “odol (erabilera // ohitura) emale”.

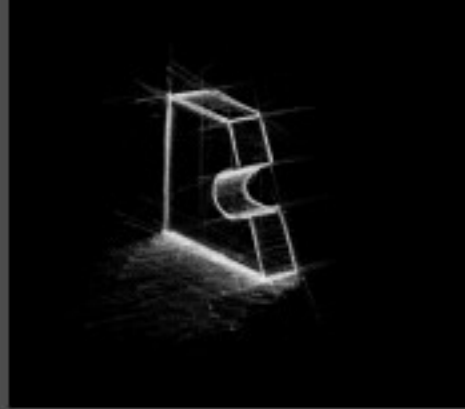
Zer egingo dugu?



- Topagunean 87 euskara elkarte daude federatuta.
- 19.000 bazkide elkarte horietan.
- 1.400 bazkide eragile boluntario lanetan.
- 350 langiletik gora.
- 10.000.000 €tik gorako aurrekontua

Zer egingo dugu?

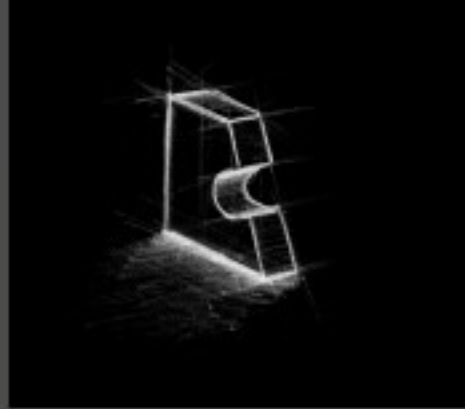
Motibazioari dagokionez



- 1.- Ez al da indar gehiegi jarri erabileran eta (seguruenik ondorioz) motibazioan gutxiegi?
- 2.- Ez al litzaiguke komeniko euskaltzaleak (bazkideak...) diskurtsoaz elikatzea?
- 3.- Ez al du gaur egun euskarak (euskal hizkuntza komunitateak) beharrezkoagoa, ekintzak (...) antolatzen arituko diren pertsonak baino, harreman-sareetan (dituztenetan eta berrietan) hizkuntza ohiturak aldatzen arituko diren euskaltzaleak?
- 4.- Lagun al dezake horrek (diskurtsoaz gain), bazkideek beren zereginaz duten zentzua osatzen eta elkartean duten partaidetza indartzen?

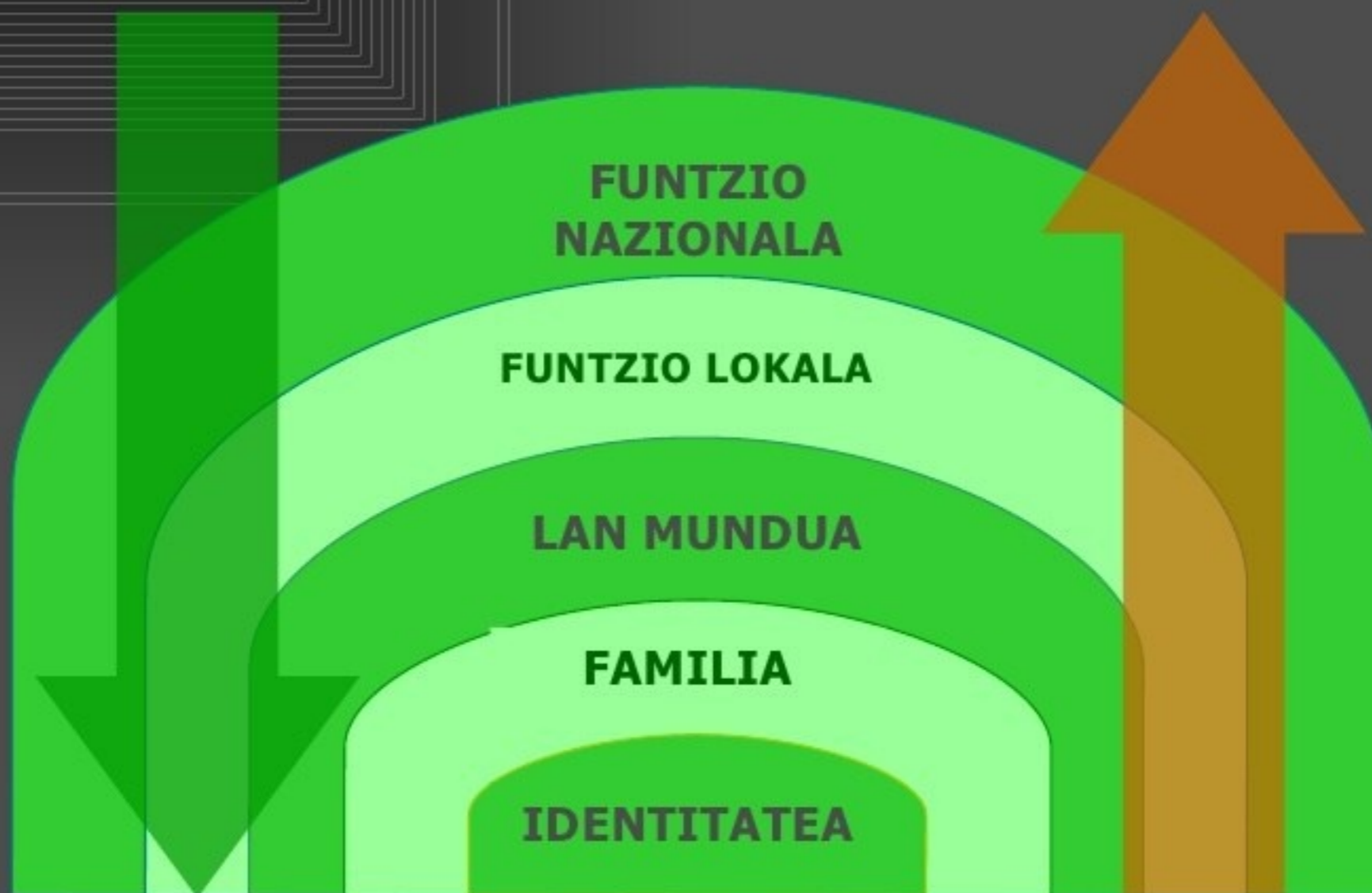
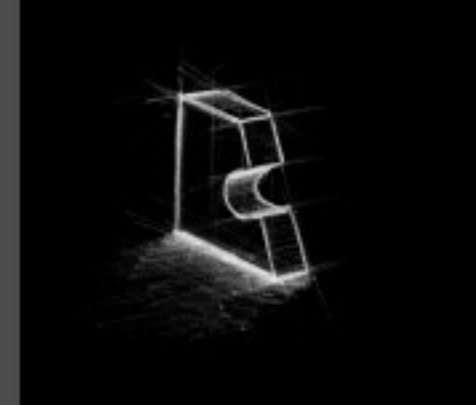
Zer egingo dugu?

Erabilerari dagokionez



- 1.- Indarrak jarri dira orain arte erabilera-esparruak (funtzioak) eskaintzen: herri komunikabideak, aisia, kultura... =
ZERBITZUAK EUSKARAZ.
- 2.- Horietan jarraitu beharra dago, baina beti jakinda merkatu-legeetan pisu erlatibo txikiagoa izango dugula euskaraz (1, 2, 3, 4... telebista kate izango ditugu, baina kasurik onenean ere, kateen % txikia izango da...).
- 3.- Ez al dugu "GERRA" irabazteko modu inteligenteagoa (bakarra?), "ARMAMENTU PISUTSUA" erabiltzeaz gain (irakaskuntza, komunikabideak...), "BURUZ BURUKO BURRUKA" aktibatzea? =
PERTSONEN ARTEKO HARREMANAK EUSKARAZ?

Zer egingo dugu?





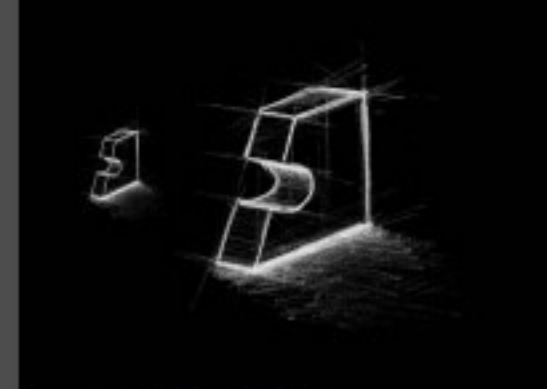
Inmanencia

- Atsegina
- Samurtasuna
- Amaren sua
- Asertibitatea
- Erantzunkizuna
- Jaia
- Sormena
- ...

Extracción

- Adorea
- Zorroztasuna
- Aitaren etxea
- Intsumisioa
- Eskubideak
- Aldarrikapena
- Zabalkundea
- ...

Minorizazioa eta hiztuna



Diskriminazio legala

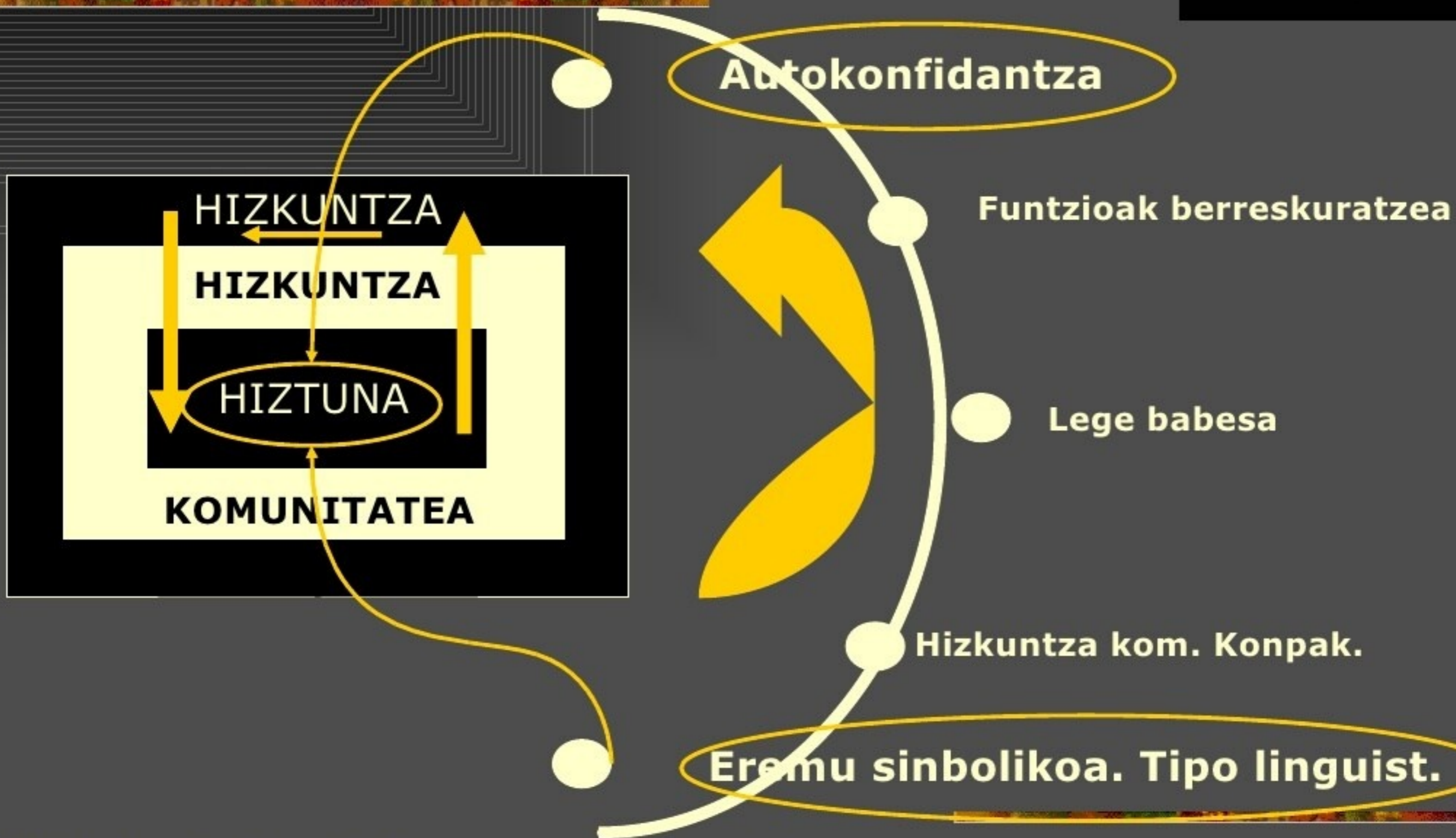
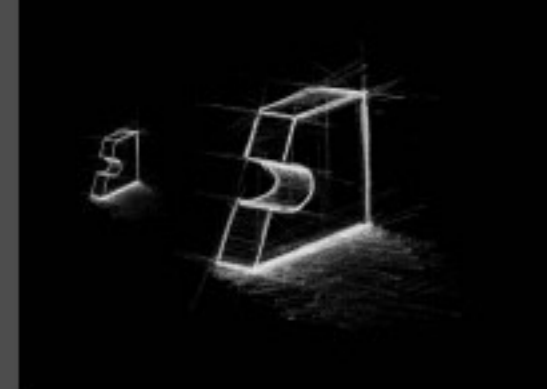
Hizkuntza kom.
desegituratu

Gutxiengotasun
konplexua

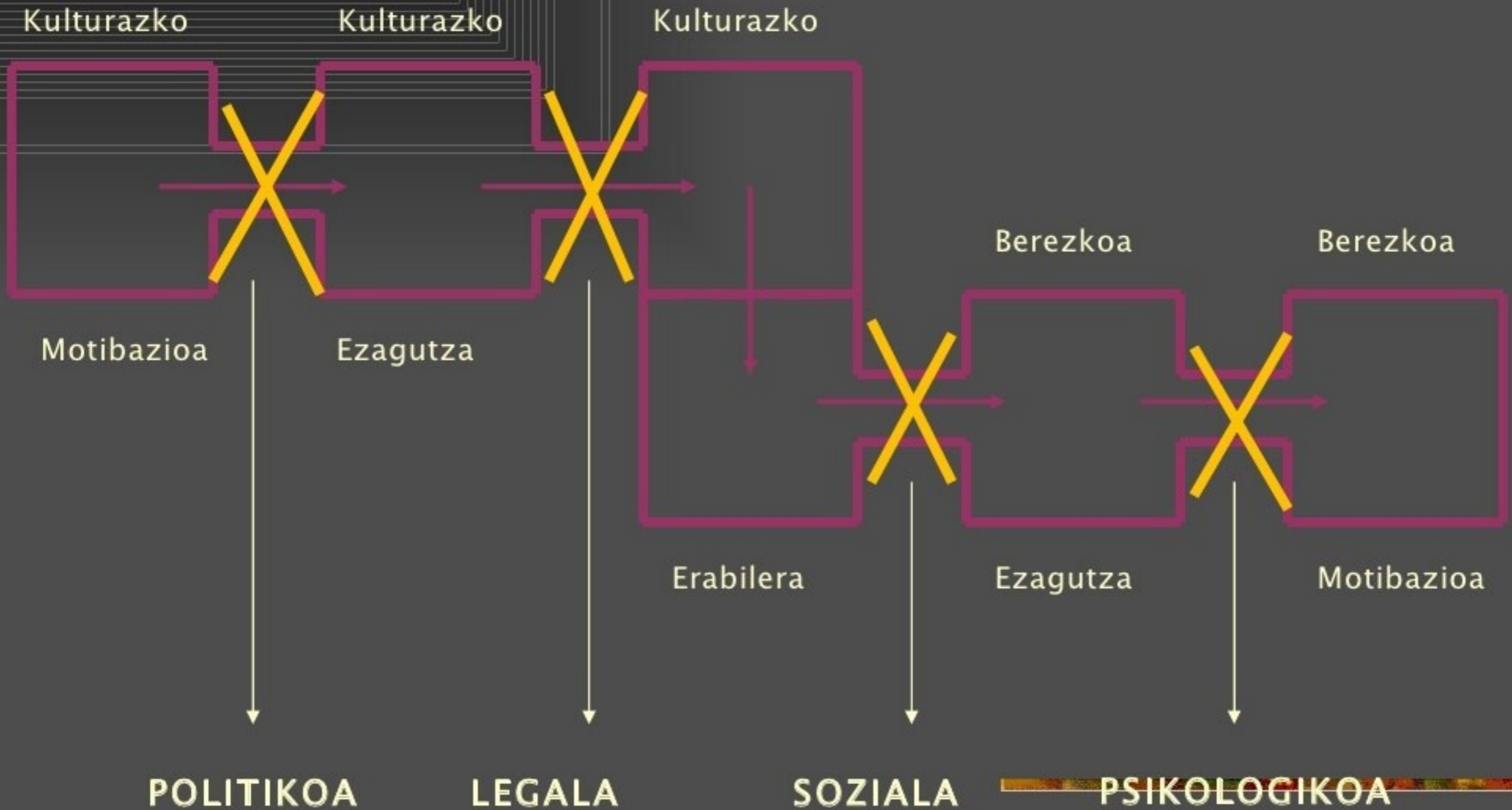
Alde bakarreko elebitasuna

Funtzio galera

Normalizazioa eta hiztuna



HAUSTURA TENTSIOA BEHAR DEN MODUAN BIDERATZEA ERAGOZTEN DUTEN TAPAGAILUAK



Noren araberako adostasuna lortu nahi dugu?

- **Subordinazioan**, txintxoak izaten jarraituko dugu, beti.
 - Tele 5ri boikota, adibidez, zergatik ez?
 - 20.000 bazkide ez gara, ba?
- **Koordinazioan**, geurez jokatzeko ikasiko dugu!
 - Fagorren katalogoak euskaraz ere jar ditzaten, adibidez...
- **Supraordinazioan**, hobeto biziko gara geure espazio hegemonikoak osatu ahala.
 - Noiz ahaleginduko gara, adibidez, erdaldunei geure mezua helarazten geure komunikabideetatik?